

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Martin

medzi zmluvnými stranami:

Požičiavateľ: Mesto Martin

so sídlom: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin

zastúpený: Ján Danko, primátor mesta Martin

IČO: 0036792

bankové spojenie: ČSOB, a. s. pobočka Martin

číslo účtu: SK26 7500 0000 0040 0249 2342

(ďalej aj ako „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Živena, spolok slovenských žien, Miestny odbor Živena Martin

so sídlom: P. O. Hviezdoslava 85/21, 036 01 Martin

zastúpený: Mgr. Zuzana Kmeťová, predsedníčka miestneho odboru

IČO: 005919210007

Zapísaný v registri: Ministerstva vnútra Slovenskej republiky ako občianske

združenie dňa 30. 05. 1990, registračné číslo VVS/1-909/90-15

(ďalej aj ako „vypožičiavateľ“)

(ďalej požičiavateľ a vypožičiavateľ spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Na základe písomnej žiadosti vypožičiavateľa zo dňa 03.03.2025 a súhlasu primátora mesta Martin zo dňa 05.03.2025, požičiavateľ a vypožičiavateľ sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nie je registrovaný v registri partnerov verejného sektora a táto povinnosť mu nevyplýva ani z plnenia podľa tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ zároveň prehlasuje, že povinnosť registrácie v registri partnerov verejného sektora mu nevzniká ani z iných dôvodov podľa zákona č. 315/2016 Z. z.. V prípade, ak bude dodatočne preukázané, že sa toto prehlásenie nezakladá na pravde a požičiavateľovi bude v dôsledku toho uložená kontrolným orgánom sankcia podľa príslušných právnych predpisov, požičiavateľ je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej sankcii uloženej požičiavateľovi kontrolným orgánom.

Článok II.

Predmet výpožičky

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej v katastri nehnuteľností pre okres Martin, v katastrálnom území Záturčie na LV č. 1870, a to objektu Kultúrno-komunitného centra, súp. č. 1825, Ul. Záturčianska, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 225/3, k. ú. Záturčie v celosti.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy, a to javisko (pódium) a spoločenskú

miestnosť - sálu (ďalej len „predmet výpožičky“). Spoločne s predmetom výpožičky sa prenecháva do užívania sociálne zariadenie náležiacie k predmetu výpožičky.

Článok III.

Účel výpožičky

Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že predmet výpožičky bude užívať výlučne na účel činnosti a nácviku Detského divadelného súboru Kamarát.

Článok IV.

Doba výpožičky

Táto zmluva o výpožičke je uzatvorená na dobu určitú, a to od 17.03.2025 do 30.06.2025, pričom počas uvedenej doby trvania zmluvy je vypožičiavateľ oprávnený predmet výpožičky užívať každý pondelok v čase od 16.00 h do 18.00 h.

Článok V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ prehlasuje, že sa oboznámil s predmetom výpožičky pred jeho prevzatím, pozná jeho stav a konštatuje, že je spôsobilý na dohodnutý účel užívania.
2. Vypožičiavateľ:
 - a) je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s účelom dohodnutým v tejto zmluve,
 - b) sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu na predmete výpožičky a v jeho okolí,
 - c) sa zaväzuje užívať predmet výpožičky tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zníženiu jeho hodnoty a opotrebeniu nad rámec bežného opotrebenia,
 - d) zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia,
 - e) je povinný umožniť poverenému zamestnancovi požičiavateľa vykonanie kontroly, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v súlade s dohodnutými podmienkami,
 - f) nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám, s výnimkou osôb, ktoré z vôle vypožičiavateľa a s jeho súhlasom budú užívať predmet výpožičky,
 - g) nie je oprávnený vykonávať bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa akékoľvek stavebné či iné úpravy na predmete výpožičky,
 - h) je povinný po každom použití predmetu výpožičky zabezpečiť jeho upratanie a odovzdanie správcovi objektu,
 - i) súhlasí s určením náhradného termínu využitia predmetu výpožičky po vzájomnej dohode s požičiavateľom, v prípade, ak požičiavateľ bude potrebovať predmet výpožičky pre svoju potrebu v termíne podľa čl. IV. tejto zmluvy,
 - j) je povinný uhradiť za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky (spotreba elektrickej energie, vodné a stočné, teplo a TUV) nasledovne: od 17.03. 2025 do 30.04.2025 sumu 5,00 EUR/h užívania a od 01.5.2025 do 30.06.2025 sumu 3 EUR/h užívania, najneskôr do 10.07.2025 v pokladni Mestského úradu Martin za celé obdobie nájmu, a to na základe reálneho užívania predmetu nájmu s predložením písomného dokladu (dátum a čas) prenajímateľovi, odsúhlaseného a podpísaného správcom objektu (Príloha č. 3 Krátkodobé prenájmy ods. 9 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Martin).
3. Požičiavateľ je povinný prostredníctvom správcu objektu sprístupniť predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na užívanie za účelom uvedeným v čl. III tejto zmluvy a v čase podľa čl. IV. tejto zmluvy.

Článok VI. Zodpovednosť za škodu

1. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi akékoľvek škody vzniknuté na predmete výpožičky.
2. V prípade, ak vypožičiavateľ spôsobí škodu na predmete výpožičky, je povinný predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.
3. Ak predmet výpožičky nie je možné uviesť do pôvodného stavu, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi vzniknutú škodu v plnej výške.
4. V prípade, ak je možné uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu a vypožičiavateľ tak neurobí ani po písomnej výzve zo strany požičiavateľa v lehote určenej vo výzve, je požičiavateľ oprávnený uviesť predmet výpožičky do pôvodného stavu sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady vypožičiavateľa.

Článok VI. Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby uvedenej v čl. IV. tejto zmluvy, na ktorú bola výpožička dojednaná.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pred uplynutím doby, na ktorú bola výpožička uvedená, môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou bez udania dôvodu zo strany požičiavateľa alebo vypožičiavateľa. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej strane,
 - c) jednostranným písomným odstúpením požičiavateľa od tejto zmluvy v prípade, ak:
 - c1) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom podľa čl. III. tejto zmluvy,
 - c2) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky do užívania tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
 - c3) vypožičiavateľ vykoná akékoľvek stavebné či iné úpravy na predmete výpožičky bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa,
 - c4) nezabezpečí po každom použití predmetu výpožičky jeho upratanie a odovzdanie správcovi objektu,
 - c5) sa vypožičiavateľ nedohodne s požičiavateľom na náhradnom termíne využitia predmetu výpožičky podľa čl. V. ods. 2 písm. i),
 - d) jednostranným písomným odstúpením vypožičiavateľa od tejto zmluvy v prípade, že požičiavateľ mu odovzdá predmet výpožičky v stave nespôsobilom na dohodnutý účel užívania.
2. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti súvisiace s touto zmluvou si budú doručovať doporučené na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, ak písomnosť nemožno doručiť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, písomnosť sa považuje po 3 dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak adresát takúto písomnosť odmietol bezdôvodne prevziať, je doručená dňom, keď sa jej prevzatie odmietlo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že vypožičiavateľ neuvoľní predmet výpožičky v súlade s touto zmluvou alebo ho neodovzdá uprataný, riadne a včas je požičiavateľ

oprávnený uplatniť voči vypožičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR za každé jedno porušenie.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy sa môžu vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. V súlade s § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa osobné údaje účastníka zmluvy odlišného od povinnej osoby zverejňujú v rozsahu titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom požičiavateľ dostane dve vyhotovenia a vypožičiavateľ jedno vyhotovenie.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ju neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluva sa svojim obsahom alebo účelom neprieči zákonu, ani ho neobchádza.

V Martine dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

Ján Danko
primátor mesta Martin

Mgr. Zuzana Kmeťová
predsedníčka miestneho odboru